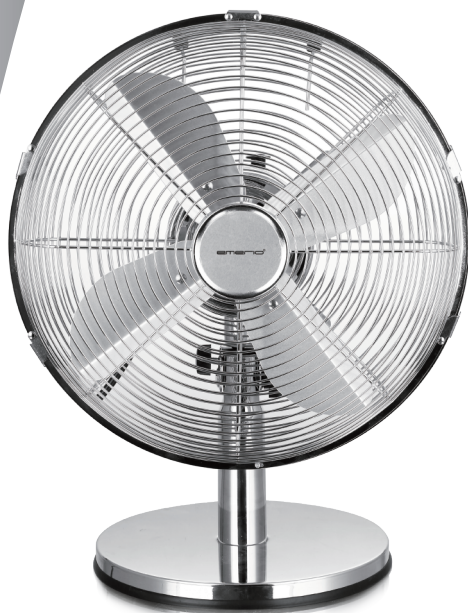


emerio[®]

FN-123103



Desk fan (EN)
Tischventilator (DE)
Bordsfläkt (SE)
Tafelventilator (NL)
Pöytätuuletin (FI)
Bordvifte (NOR)
Bordventilator (DK)



Content – Inhalt – Innehåll – Inhoud – Pitoisuus – Innhold – Indhold

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 7 -
Bruksanvisning – Swedish.....	- 13 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch.....	- 18 -
Käyttöopas – Finnish	- 24 -
Brukermanual – Norwegian	- 29 -
Brugsanvisning – Danish.....	- 34 -

SAFETY INFORMATION

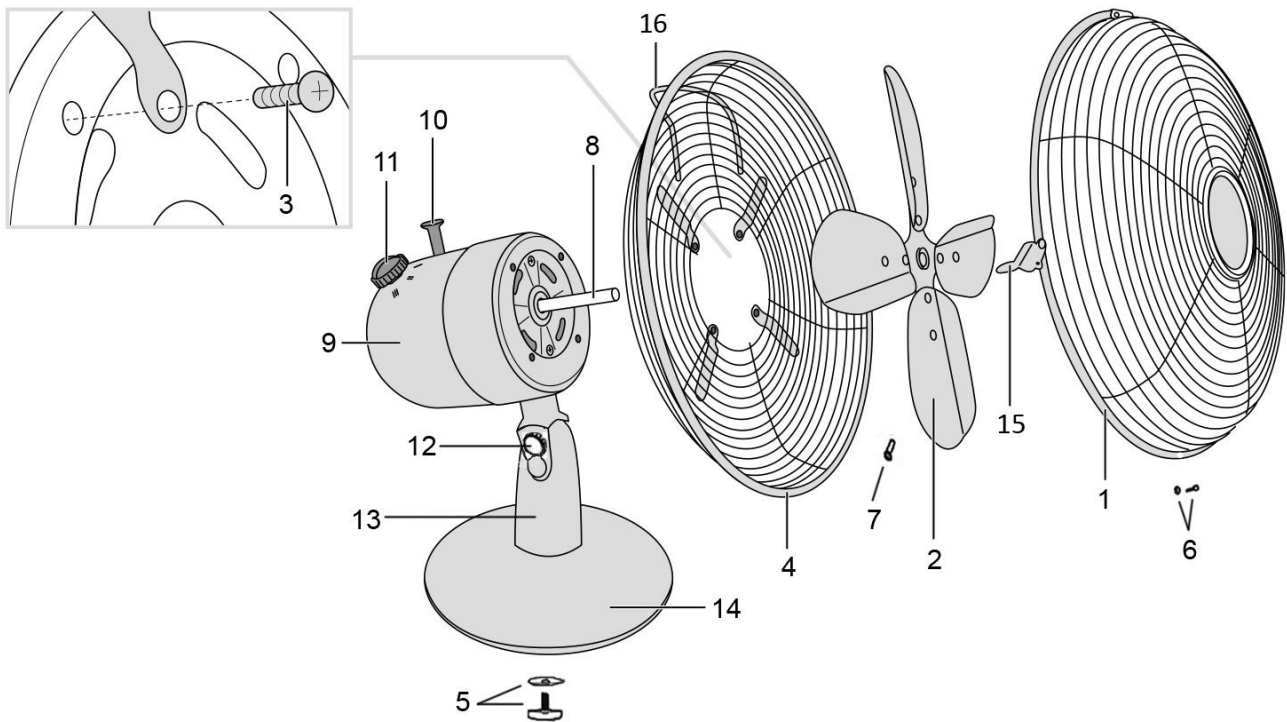
Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
6. If an extension cord is used it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and/or plug may occur. There is a potential risk of injuries from tripping over the extension cord. Be careful to avoid dangerous situations.

7. Do not immerse the unit or mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock! However, if this should occur, remove the mains plug immediately and then have the unit checked by an expert before using it again.
8. Do not operate the device if the mains cable or the mains plug show signs of damage, if the device has fallen on the floor or has been otherwise damaged. In such cases take the device to a specialist for checking and repair, if necessary.
9. Never remove the mains plug from the socket by pulling on the mains cable, or with wet hands.
10. Ensure that the mains cable does not hang over sharp edges or allow it to become trapped.
11. Keep the appliance away from damp, and protect from splashes.
12. Keep the appliance away from hot objects (e.g. hotplates) and open flames.
13. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
14. Use the appliance on a flat, dry and heat resistance surface.
15. Never leave the device unattended during use.
16. Do not store or operate the appliance in the open air.
17. Never put fingers or any other objects through the fan guards when the fan is running.
18. Never operate the product without the fan guards in place, as serious personal injury may result.
19. The appliance must be assembled completely before use.
20. Watch out for long hair! It can be caught in the fan owing to the air turbulence.
21. Do not point the air flow to the people for a long time.
22. Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the guard.

PARTS DESCRIPTION



1. Front guard
2. Fan blade
3. Fixation screws for rear guard (x4)
4. Rear guard
5. Base locking screw and washer
6. Grill locking screw and nut
7. Blade fastening screw
8. Motor shaft
9. Motor unit
10. Oscillation knob
11. Speed control switch
12. Connecting screw
13. Standing shaft
14. Standing base
15. Clip
16. Handle

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Loosen the base locking screw and washer (5) from the standing shaft (13).
2. Insert the standing shaft with the motor unit (9) into the center hole of the standing base (14). Fix with the base locking screw and washer (5).
3. Loosen the four fixation screws (3) from the front side of the motor unit. Attach the rear guard (4) onto the motor unit by aligning the screw holes on the rear guard and the front side of the motor unit. Tighten back the four fixation screws to fix the rear guard. Make sure the handle (16) on the rear guard is on the top.
4. Loosen the blade fastening screw (7) from the fan blade (2). Attach the fan blade onto the motor shaft (8). Tighten back the blade fastening screw to fix the fan blade. Make sure it fixes at the flat part of the motor shaft.
5. Hook the front guard (1) onto the rear guard. Close the guard clips (15) and use the grill locking screw and nut (6) to secure the two grilles together.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Plug the power cord into a suitable socket.
2. Oscillation: To make the fan head oscillate, push down the oscillation knob. To stop the fan head from oscillating, pull up the oscillation knob.
3. Tilting angles: Adjust the air supply angle by pushing the fan head up and down. Fix the angle by tightening the connecting screw.
4. The fan is switched on by turning the speed control switch on the motor unit, i.e. 0 = OFF, I = low speed, II = medium speed, III = high speed.

CLEANING

1. Before servicing the fan and after each occasion of use, switch off the appliance and unplug the mains cable from the socket.
2. **Never immerse the appliance in water (danger of short-circuit).** To clean the appliance, only wipe it down with a damp cloth and then dry it carefully. Always take out the mains plug first.
3. Take care that excessive dust does not build up in the air-intake and air-outlet grille, and clean it occasionally using a dry brush or vacuum cleaner.

TECHNICAL DATA

Supply voltage: 220-240V ~ 50/60Hz

Power consumption: 35W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use or if the instruction manual are not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

ERP information (EN)

Supplier: Emerio International AB
 Smedjegatan 6
 131 54 Nacka
 Sweden

Declare that the product detailed below:

Information requirements

Information to identify the FN-123103 to which the information relates to			
<i>[Desk Fan]</i>			
Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	<i>F</i>	<i>47,42</i>	m ³ /min
Fan power input	<i>P</i>	<i>33,80</i>	W
Service value	<i>SV</i>	<i>1,40</i>	(m ³ /min)/W
Standby power consumption	<i>P_{SB}</i>	-	W
Fan sound power level	L _{WA}	<i>59,49</i>	dB(A)
Maximum air velocity	c	<i>3,36</i>	meters/sec
Measurement standard for service value	IEC 60879:1986 (corr.1992)		
Contact details for obtaining more information	Emerio International AB Smedjegatan 6 131 54 Nacka Sweden		

Satisfies the requirement of the Council Directives:

COMMISSION REGULATION (EU) No 206/2012 of 6 March 2012 and Amending COMMISSION REGULATION (EU) 2016/2282 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for air conditioners and comfort fans

Regarding information for consumers on how to install, use and maintain the product, WEEE information, please check the instruction manual provided with packaging.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

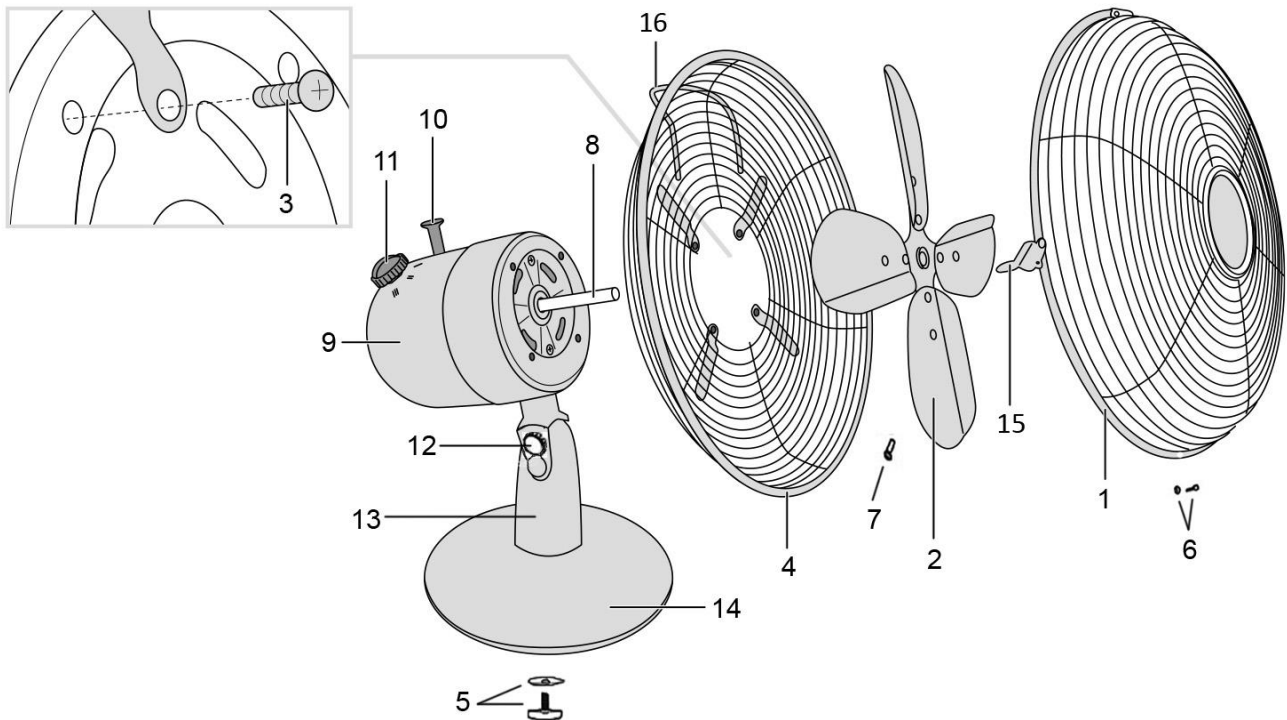
Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn diese durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von ihr Anweisungen erhielten, wie das Gerät sicher zu benutzen ist und sie auf die Risiken aufmerksam gemacht wurden.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Kinder sollten dieses Gerät nicht unbeaufsichtigt reinigen oder warten.
4. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
5. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.

6. Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Stromverbrauch des Gerätes geeignet sein, sonst kann es zum Überhitzen des Verlängerungskabels und/oder des Steckers kommen. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stolpern über das Verlängerungskabel. Lassen Sie Vorsicht walten, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
7. Tauchen Sie das Gerät und den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag! Wenn das Gerät oder der Stecker nass geworden ist, ziehen Sie umgehend den Stecker und lassen Sie das Gerät vor dem nächsten Gebrauch von einem Fachmann überprüfen.
8. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker sichtbare Schäden aufweisen und wenn das Gerät auf den Boden gefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät in solchen Fällen zur Überprüfung und evtl. Reparatur in eine Fachwerkstatt.
9. Ziehen Sie niemals den Stecker des Netzkabels mit nassen Händen oder durch Ziehen am Netzkabel aus der Steckdose.
10. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt oder eingeklemmt wird.
11. Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit fern und schützen Sie es vor Spritzern.
12. Halten Sie das Gerät von heißen Objekten (z. B. Herdplatten) und offenen Flammen fern.
13. Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb des Zugriffs von Kindern unter 8 Jahren auf.
14. Stellen Sie das Gerät auf einen geraden, trockenen und hitzebeständigen Untergrund.
15. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es sich im Betrieb befindet.
16. Lagern oder verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
17. Führen Sie niemals Finger oder andere Objekte durch die Schutzgitter des Ventilators während dieser sich im Betrieb befindet.

18. Benutzen Sie das Gerät niemals solange die Schutzgitter des Ventilators nicht angebracht sind - dies kann zu schweren Verletzungen führen.
19. Das Gerät muss vor Gebrauch vollständig zusammengebaut sein.
20. Achten Sie auf lange Haare! Diese können sich aufgrund der Luftturbulenzen im Ventilator verfangen.
21. Richten Sie den Luftstrom nicht für längere Zeit auf Personen.
22. Vergewissern Sie sich, dass der Ventilator vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie das Schutzgitter abnehmen!

BESCHREIBUNG DER TEILE

1. Vorderes Schutzgitter
2. Ventilatorflügel
3. Befestigungsschrauben für das hintere Schutzgitter (x4)
4. Hinteres Schutzgitter
5. Sockelfeststellschraube und Unterlegscheibe
6. Gitterfeststellschraube und Mutter
7. Flügelbefestigungsschraube
8. Motorwelle
9. Motoreinheit
10. Oszillationsknopf
11. Drehzahlregler
12. Verbindungsschraube
13. Standbein
14. Sockel
15. Clip
16. Griff

MONTAGEANWEISUNGEN

1. Die Sockelfeststellschraube und Unterlegscheibe (5) vom Standbein (13) lösen.
2. Das Standbein mit der Motoreinheit (9) in das Loch in der Mitte des Sockels (14) stecken. Die Elemente mit der Sockelfeststellschraube und Unterlegscheibe (5) befestigen.
3. Die vier Befestigungsschrauben (3) von der Vorderseite der Motoreinheit lösen. Das hintere Schutzgitter (4) auf der Motoreinheit anbringen. Hierzu die Schraublöcher am hinteren Schutzgitter und an der Vorderseite der Motoreinheit aufeinander ausrichten. Die vier Befestigungsschrauben wieder fest anziehen, um das hintere Schutzgitter zu fixieren. Der Griff (16) am hinteren Schutzgitter muss oben sein.
4. Die Flügelbefestigungsschraube (7) vom Ventilatorflügel (2) lösen. Den Ventilatorflügel an der Motorwelle (8) befestigen. Die Flügelbefestigungsschraube wieder fest anziehen, um den Ventilatorflügel zu fixieren. Er muss am flachen Teil der Motorwelle befestigt sein.
5. Das vordere Schutzgitter (1) in das hintere Schutzgitter haken. Die Schutzgitterclips (15) schließen und mit der Gitterfeststellschraube und Mutter (6) die beiden Gitter aneinander befestigen.

BEDIENUNGSANWEISUNGEN

1. Das Netzkabel an eine geeignete Steckdose anschließen.
2. Schwenkbetrieb: Um die Schwenkbewegung des Lüfters einzuschalten, den Schwenkschalter drücken. Erneut den Schwenkschalter betätigen, um die Schwenkbewegung des Lüfters zu unterbrechen.
3. Neigungswinkel: Den Winkel des Luftstroms einstellen, indem Sie den Ventilatorkopf nach oben oder unten schieben. Den Winkel durch Festziehen der Verbindungsschraube fixieren.
4. Schalten Sie den Ventilator ein, indem Sie den Drehzahlregler auf der Motoreinheit einstellen; d.h., 0 = AUS, I = niedrige Drehzahl, II = mittlere Drehzahl, III = hohe Drehzahl.

REINIGEN

1. Schalten Sie das Gerät vor der Pflege bzw. dem Reinigen und nach jeder Benutzung aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
2. **Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein (Gefahr eines Kurzschlusses)!** Wischen Sie das Gerät zum Reinigen einfach nur mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie es dann sorgfältig. Trennen Sie das Gerät immer erst vom Stromnetz!
3. Achten Sie darauf, dass sich am Lufteinlass- und Luftauslassgitter keine übermäßigen Staubablagerungen bilden und reinigen Sie diese gelegentlich mit einer trockenen Bürste oder einem Staubsauger.

TECHNISCHE DATEN

Netzspannung: 220-240V ~ 50/60Hz

Leistungsaufnahme: 35W

GARANTIE UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern,

bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

ERP-Informationen (DE)

Lieferant: Emerio International AB
 Smedjegatan 6
 131 54 Nacka
 Sweden

Erklärt für das im Folgenden beschriebene Produkt:

Erforderliche Angaben

Informationen zur Angabe des FN-123103, auf das/die sich die Informationen beziehen: <i>[Tischventilator]</i>			
Bezeichnung	Symbol	Wert	Einheit
Maximaler Volumenstrom	F	47,42	m ³ /min
Ventilator-Leistungsaufnahme	P	33,80	W
Serviceverhältnis	SV	1,40	(m ³ /min)/W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	P_{SB}	-	W
Ventilator-Schallleistungspegel	L_{WA}	59,49	dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	c	3,36	m/s
Messnorm für die Ermittlung des Serviceverhältnisses	IEC 60879:1986 (corr.1992)		
Kontaktadresse für weitere Informationen	Emerio International AB Smedjegatan 6 131 54 Nacka Sweden		

Erfüllt die Anforderung der Richtlinien des Rates:

VERORDNUNG (EU) Nr. 206/2012 DER KOMMISSION vom 6. März 2012 und Anpassung der VERORDNUNG (EU) 2016/2282 DER KOMMISSION zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Raumklimageräten und Komfortventilatoren

Informationen bezüglich der Aufstellung, Nutzung und Wartung des Produktes sowie Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) finden Verbraucher in der Bedienungsanleitung, die in der Verpackung mitgeliefert wird.

SÄKERHETSINFORMATION

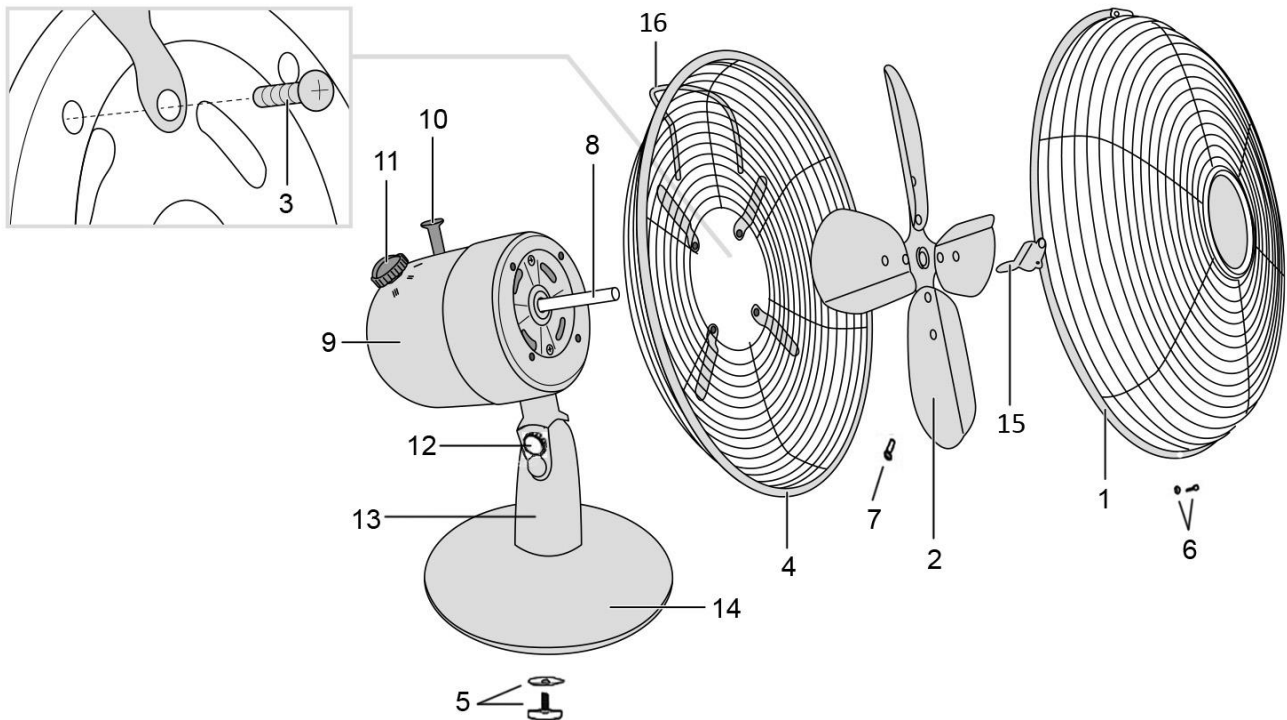
Före användning och för att att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

1. Denna apparat får användas av barn från 8 års ålder, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer med brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller fått instruktioner angående användningen av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna.
2. Barn får inte leka med apparaten.
3. Rengöring och underhåll av apparaten får inte göras av barn utan vuxens tillsyn.
4. Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en av tillverkaren godkänd reparatör eller liknande kvalificerad person för att undvika faror.
5. Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.
6. Om en förlängningskabel används måste den vara lämplig för apparatens strömförbrukning, annars kan överhettning av förlängningsskabeln och/eller strömkontakten inträffa. Det finns en eventuell risk för personskador om man snubblar över förlängningskabeln. Var noga med att undvika att skapa farliga situationer.

7. Doppa aldrig apparaten eller elkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund att det kan orsaka elektrisk stöt! Om detta ändå skulle hända, dra genast ut stickkontakten ur vägguttaget och låt en fackman undersöka enheten innan den används igen.
8. Använd inte apparaten om sladden eller uttaget visar tecken på skada, om apparaten har fallit i golvet eller har skadats på annat sätt. I sådana fall ska apparaten, om nödvändigt, lämnas in hos en specialist för undersökning och reparation.
9. Dra aldrig ut kontakten ur eluttaget genom att dra i sladden och använd aldrig fuktiga händer.
10. Kontrollera att sladden inte hänger ut över vassa kanter och låt den inte fastna i något.
11. Håll produkten borta från fukt och skydda den mot vattenstänk.
12. Håll produkten borta från varma föremål (exempelvis varma spisplattor) och öppna lågor.
13. Apparaten och dess sladd bör hållas utom räckhåll för barn under 8 år.
14. Placera apparaten på en plan, torr och värmeresistent yta.
15. Lämna aldrig produkten oövervakad under användning.
16. Förvara eller använd aldrig produkten utomhus.
17. Stick aldrig in fingrar eller något annat föremål genom gallret (fläktskyddet) när fläkten roterar.
18. Använd aldrig produkten utan gallren (fläktskydden) på plats eftersom det kan orsaka allvarlig personskada.
19. Produkten måste monteras helt innan den får användas.
20. Se upp om du har långt hår! Det kan fastna i fläkten på grund av luftturbulensen.
21. Rikta inte luftflödet mot personer under en längre tid.
22. Kontrollera att fläktens strömbrytare är avstängd innan du tar bort skyddet.

BESKRIVNING AV DELAR



1. Främre skydd
2. Fläktblad
3. Fästskruvar för bakre skydd (x4)
4. Bakre skydd
5. Låsskruv för basenhet och bricka
6. Låsskruv för gallret och mutter
7. Fästskruv för fläktblad
8. Motoraxel
9. Motorenhet
10. Svängningsreglage
11. Hastighetskontroll
12. Anslutningsskruv
13. Stående axel
14. Stående basplatta
15. Klämman
16. Handtag

MONTERINGSANVISNINGAR

1. Lossa baslåsskruven och brickan (5) från ställningsröret (13).
2. Sätt i ställningsröret med motorenheten (9) i centrumhålet på ställningsbasen (14). Fäst med basens låsskruv och bricka (5).
3. Lossa den fyra fästskruvarna (3) från framsidan av motorenheten. Fäst det bakre skyddet (4) på motorenheten genom att rikta in skruvhålen på det bakre skyddet och framsidan på motorenheten. Dra åt de fyra fästskruvarna för att fästa det bakre skyddet. Se till att handtaget (16) på bakre skyddet är överst.
4. Lossa bladets fästskruv (7) från fläktbladet (2). Fäst fläktbladet på motoraxeln (8). Dra åt bladets fästskruv för att fästa fläktbladet. Se till att den fästs på den plana delen av motoraxeln.
5. Haka fast främre skyddet (1) på det bakre skyddet. Stäng skyddsklämmorna (15) och använd gallrests låsskruv och mutter (6) för att fästa samma de två gallren.

ANVÄNDNINGSPÅBUDNINGAR

1. Anslut strömkabeln till ett lämpligt eluttag.
2. Svängning: För att svänga fläkthuvudet, tryck ner svängningsreglaget. För att stoppa fläkthuvudet från att svänga, dra upp svängningsreglaget.
3. Lutningsvinklar: Justera luftförsörjningsvinkeln genom att skjuta fläkthuvudet uppåt och nedåt. Fäst vinkeln genom att dra åt anslutningskruven.
4. Fläkten slås på genom att vrida hastighetskontrollen på motorenheten, 0 = AV, I = Låg hastighet, II = Medium hastighet, III = Hög hastighet.

RENGÖRING

1. Stäng av fläkten och dra ur sladden innan du servar fläkten och efter varje användning.
2. **Sänk aldrig ned fläkten i vatten (risk för kortslutning).** Torka den enbart med en fuktig trasa och torka torrt ordentligt när du rengör. Dra alltid ur sladden först.
3. Kontrollera så att inte för mycket damm byggs upp på in- och utblåsgallren; rengör de då och då med en torr borste eller en dammsugare.

TEKNISKA DATA

Elstandard: 220-240V ~ 50/60Hz

Strömförbrukning: 35W

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om det trots detta skulle uppstå någon skada på produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället. Förutom de i lag fastställda garantianspråken har köparen möjlighet att göra gällande följande anspråk på garanti:

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen.

Brister som uppstår genom felaktig hantering av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto då det är din garanti vid eventuell reklamation. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

MILJÖVÄNLIG KASSERING



Återvinning - EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering,

återvinns de på ett ansvarsfullt sätt som främjar en hållbar återanvändning av materiella resurser. För att återlämna den använda enheten, använd retur- och insamlingssystem eller kontakta återförsäljaren där produkten var köpt. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.

ERP-information (SE)

Leverantör: Emerio International AB
Smedjegatan 6
131 54 Nacka
Sweden

Deklarerar att produkten som beskrivs nedan:

Informationskrav

Information för att identifiera FN-123103 som informationen är relaterad till <i>[Bordsfläkt]</i>			
Beskrivning	Symbol	Värde	Enhet
Fläktens maximala flödeshastighet	<i>F</i>	47,42	m ³ /min
Fläkt ineffekt	<i>P</i>	33,80	W
Servicevärde	<i>SV</i>	1,40	(m ³ /min)/W
Strömförbrukning i standbyläge	<i>P_{SB}</i>	-	W
Fläktens ljudeffektnivå	<i>L_{WA}</i>	59,49	dB (A)
Maximal lufthastighet	<i>c</i>	3,36	meter/sek
Mätstandard för servicevärde	IEC 60879:1986 (corr.1992)		
Kontaktinformation för att erhålla ytterligare information	Emerio International AB Smedjegatan 6 131 54 Nacka Sweden		

Uppfyller kraven i EU-rådets direktiv:

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr. 206/2012 från 6 mars 2012 och ändring av KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2016/2282 för genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG gällande krav på ekodesign för luftkonditioneringsapparater och komfortfläktar

För information till kunden för hur man installerar, använder och underhåller produkten, WEEE-information, vänligen kontrollera bruksanvisningen som är inkluderad i förpackningen.

VEILIGHEIDSINFORMATIE

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

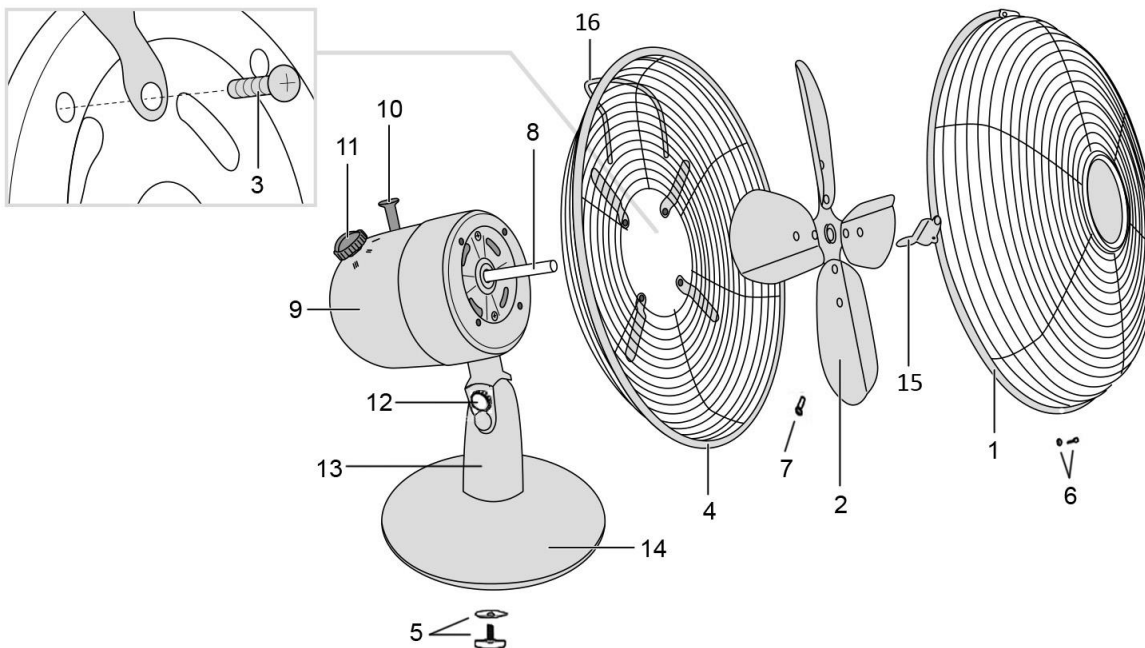
1. Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring of kennis, indien zij onder het toezicht staan of gebruiksinstructies voor het veilig gebruik van dit toestel gekregen hebben en de mogelijke gevaren begrijpen.
2. Kinderen mogen niet met dit toestel spelen.
3. Kinderen die niet onder toezicht staan, mogen dit apparaat niet reinigen of onderhouden.
4. Als het stroomsnoer beschadigd is, dan moet het vervangen worden door de fabrikant, diens dealer of een gekwalificeerde technicus om risico's te voorkomen.
5. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
6. Als u gebruik maakt van een verlengkabel, dient dit geschikt te zijn voor het stroomverbruik van het apparaat, anders kan oververhitting van de verlengkabel en/of stekker het

gevolg zijn. Er is risico op letsel door het struikelen over het verlengsnoer. Wees voorzichtig om gevaarlijke situaties te vermijden.

7. Dompel het toestel of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Elektrische schokken zijn levensgevaarlijk! Als het toestel of de stekker in water ondergedompeld is, neem onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en laat het toestel controleren door een expert, alvorens het opnieuw te gebruiken.
8. Gebruik het toestel niet als het voedings snoer of de stekker tekenen van schade vertonen, of als het toestel gevallen is of als het op een andere manier beschadigd is. In dergelijke gevallen dient het toestel naar een specialist gebracht te worden voor controle, en indien nodig, herstellingen.
9. Raak de stekker niet aan met natte handen en haal hem niet uit het stopcontact door aan het voedings snoer te trekken.
10. Laat het voedings snoer niet hangen over scherpe randen en zorg ervoor dat het nergens tussen geklemd raakt.
11. Hou het toestel uit de buurt van vochtigheid en bescherm het tegen waterdruppels.
12. Hou het toestel uit de buurt van hete voorwerpen (bijv. kookplaten) en open vlammen.
13. Houd het apparaat en snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
14. Gebruik dit toestel op een vlak, droog en warmtebestendig oppervlak.
15. Laat het toestel niet achter zonder toezicht, als het in gebruik is.
16. Berg het toestel niet op in open lucht en gebruik het niet buitenshuis.
17. Steek uw vingers of andere voorwerpen niet door de beschermingsroosters van de ventilator als de ventilator aan het werken is.
18. Gebruik het toestel nooit zonder de beschermingsroosters van de ventilator, aangezien dit ernstige persoonlijke verwondingen kan veroorzaken.

19. Het toestel dient volledig gemonteerd te worden, alvorens gebruik.
20. Wees voorzichtig met lang haar! Het kan in de ventilator draaien door de luchtturbulentie.
21. Richt de luchtstroom niet te lang naar personen.
22. Zorg ervoor dat de stekker van de ventilator uit het stopcontact genomen is, alvorens u het beschermingsrooster verwijdert.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN



1. Voorste rooster
2. Ventilatorblad
3. Bevestigingsschroeven voor achterste rooster (x4)
4. Achterste rooster
5. Borgschroef voet en sluitring
6. Borgschroef rooster en moer
7. Bevestigingsschroef blad
8. Motoras
9. Motoreenheid
10. Oscillatieknop
11. Schakelaar voor het instellen van de snelheid
12. Bevestigingsschroef
13. Staande schacht
14. Staande voet
15. Klem
16. Handgreep

MONTAGE-INSTRUCTIES

1. Draai de borgschroef voor voet en sluitring (5) van de staande schacht (13) los.
2. Steek de staande schacht samen met de motoreenheid (9) in het centrale gat van de staande voet (14). Zet vast met de borgschroef voor voet en sluitring (5).
3. Draai de vier bevestigingsschroeven (3) aan de voorkant van de motoreenheid los. Maak het achterste rooster (4) vast aan de motoreenheid door de schroefgaten op het achterste rooster en deze aan de voorkant van de motoreenheid op één lijn te brengen. Draai de vier bevestigingsschroeven opnieuw vast om het achterste rooster vast te zetten. Zorg dat de handgreep (16) op het achterste rooster zich bovenaan het rooster bevindt.
4. Draai de bevestigingsschroef voor blad (7) van het ventilatorblad (2) los. Bevestig het ventilatorblad aan de motoras (8). Draai de bevestigingsschroef voor blad vast om het ventilatorblad vast te zetten. Zorg dat deze aan de vlakke kant van de motoras wordt bevestigd.
5. Haak het voorste rooster (1) aan het achterste rooster. Sluit de roosterklemmen (15) en gebruik de borgschroef voor rooster en moer (6) om beide roosters aan elkaar vast te maken.

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Steek de stekker in een geschikt stopcontact.
2. Oscillatie: Om de ventilatorkop heen en weer te laten bewegen, duw de oscillatieknop omlaag. Om het bewegen te stoppen, trek de oscillatieknop omhoog.
3. De hoek instellen: Pas de luchtstroomhoek aan door de ventilatorkop omhoog of omlaag te duwen. Zet vast op de gewenste hoek door de bevestigingsschroef vast te draaien.
4. De ventilator wordt ingeschakeld door de schakelaar voor het instellen van de snelheid te draaien, bijv. 0 = UIT, I = lage snelheid, II = gemiddelde snelheid, III = hoge snelheid.

REINIGING

1. Schakel het toestel uit en neem de stekker uit het stopcontact, alvorens de ventilator te laten herstellen en na iedere gebruiksbeurt.
2. **Dompel het toestel nooit onder in water (risico op kortsluiting).** Om het toestel te reinigen, gebruik een vochtige doek en droog het toestel vervolgens zorgvuldig af. Neem altijd eerst de stekker uit het stopcontact.
3. Zorg ervoor dat er zich geen grote hoeveelheden stof ophopen in het luchtinvoer- en luchtuitvoerrooster. Reinig deze rooster regelmatig met een droge borstel of stofzuiger.

TECHNISCHE GEGEVENS

Voedingsspanning: 220-240V ~ 50/60Hz

Stroomverbruik: 35W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen. Naast het wettelijke recht op waarborg heeft de klant recht op de volgende garantieclaim:

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoorde wijze worden afgevoerd. Lever verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

ERP-informatie (NL)

Leverancier: Emerio International AB
Smedjegatan 6
131 54 Nacka
Sweden

Verklaart dat onderstaand vermeld product:

Informatie-eisen

Informatie voor het identificeren van de FN-123103 waarop de informatie betrekking heeft <i>[Tafelventilator]</i>			
Beschrijving	Symbol	Waarde	Eenheid
Maximale stroomsnelheid van ventilator	F	47,42	m ³ /min
Ingangsvermogen ventilator	P	33,80	W
Servicewaarde	SV	1,40	(m ³ /min)/W
Stroomverbruik in stand-by	P_{SB}	-	W
Geluidsvermogeniveau van ventilator	L_{WA}	59,49	dB(A)
Maximale lichtsnelheid	c	3,36	meter/sec
Meetstandaard voor servicewaarde	IEC 60879:1986 (corr.1992)		
Contactgegevens voor meer informatie	Emerio International AB Smedjegatan 6 131 54 Nacka Sweden		

Voldoet aan de eisen van de Richtlijnen van de raad:

VERORDENING (EU) Nr. 206/2012 VAN DE COMMISSIE van 6 maart 2012 en VERORDENING TOT WIJZIGING (EU) 2016/2282 VAN DE COMMISSIE ter uitvoering van Richtlijn 2009/125/EU van het Europees Parlement en de Raad betreffende de eisen inzake het ecologisch ontwerp voor airconditioners en ventilatoren

Voor informatie voor de consument over de installatie, de werking en het onderhoud van het product en de AEEA-informatie, raadpleeg de gebruiksaanwijzing die zich in de verpakking bevindt.

TURVAOHJEET

Varmista ennen käyttöä, että olet lukenut kaikki alla olevat ohjeet henkilövahinkojen ja vaurioiden välttämiseksi ja parhaiden tulosten saamiseksi laitteesta. Säilytä tämä käyttöopas turvallisessa paikassa. Jos annat tai siirrät laitteen jollekin muulle, anna tämä käyttöopas laitteen mukana.

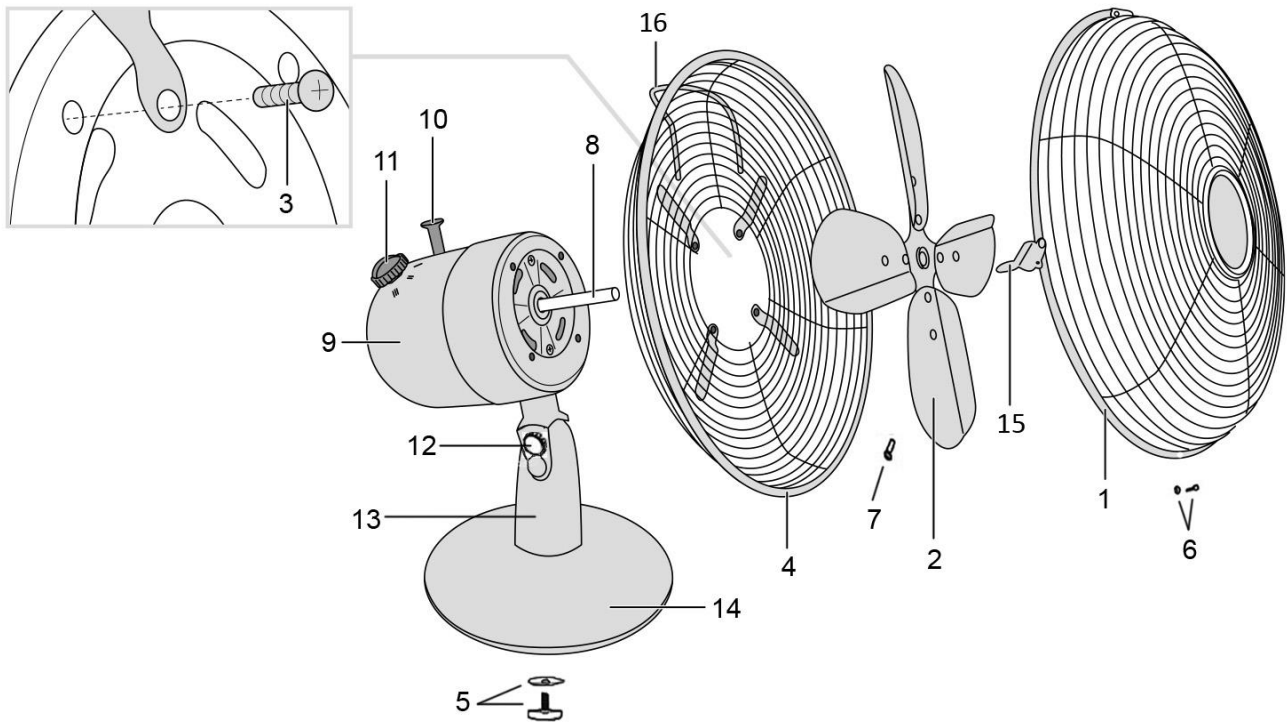
Takuu ei korvaa vahinkoja, jotka aiheutuvat näiden käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Valmistaja/maahantuoja ei vastaa vaurioista, jotka aiheutuvat käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, huolimattomasta käytöstä tai tämä käyttöoppaan vaatimusten vastaisesta käytöstä.

1. Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa mikäli heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät riskit.
2. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
3. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai huoltoa ilman valvontaa.
4. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on korvattava valmistaja, sen palvelun agentti tai muu vastaava koulutettu henkilö, jotta vältetään vaara.
5. Varmista ennen laitteen pistokkeen liittämistä pistorasiaan, että jännite ja taajuus vastaavat arvokilven tietoja.
6. Jos käytetään jatkojohtoa, sen on sovelluttava laitteen virrankulutukseen, muuten jatkojohto ja/tai pistoke voivat ylikuumentua. Jatkojohtoon kompastuminen saattaa aiheuttaa loukkaantumisen. Ole varovainen välttääksesi vaaralliset tilanteet.
7. Älä upota laitetta tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen. Siitä aiheutuu sähköiskun aiheuttama hengenvaara! Jos laite kuitenkin sattuisi putoamaan

veteen, irrota pistotulppa välittömästi pistorasiasta ja toimita laite asiantuntijan tarkastettavaksi, ennen kuin käytät sitä uudestaan.

8. Älä käytä laitetta, jos liitosjohdossa tai pistokkeessa on merkkejä vauriosta, jos laite on pudonnut lattialle tai se on vaurioitunut muulla tavalla. Toimita tällaisissa tapauksissa laite asiantuntijalle tarkastusta ja korjausta varten, jos tarpeen.
9. Älä koskaan irrota pistoketta pistorasiasta vetämällä sähköjohtoa tai käsiesi ollessa märät.
10. Varmista, että sähköjohto ei riipu terävien kulmien päällä tai pääse juuttumaan.
11. Pidä laite poissa kosteudesta ja suojaa se roiskeilta.
12. Pidä laite erossa kuumista esineistä (esim. liesistä) ja avoliekeistä.
13. Pidä laite se ja sen johto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
14. Käytä laitetta tasaisella, kuivalla ja lämpöä kestäväällä pinnalla.
15. Älä jätä laitetta koskaan valvomatta sen käydessä.
16. Älä säilytä tai käytä laitetta avotiloissa.
17. Älä koskaan työnnä sormia tai muita esineitä ritilän (tuulettimen suojan) läpi tuulettimen käydessä.
18. Älä koskaan käytä tuotetta ilman ritilää (tuulettimen suojusta), sillä tästä voisi aiheutua vakava vamma.
19. Laite on koottava täysin ennen käyttöä.
20. Varo pitkiä hiuksia! Ne voivat tarttua tuulettimeen ilmavirran imeminä.
21. Älä osoita ilmavirtaa ihmisiä kohden pitkäksi aikaa.
22. Varmista ennen suojuksen irrottamista, että tuulettimesta on katkaistu sähköt.

OSIEN KUVAUS



1. Etusuojus
2. Tuulettimen siipi
3. Takasuojuksen kiinnitysruuvit (x4)
4. Takasuojus
5. Jalustan lukitusruuvi ja aluslevy
6. Ritilän lukitusruuvi ja mutteri
7. Siiven kiinnitysruuvi
8. Moottorin akseli
9. Moottori
10. Kääntyilyynappi
11. Nopeudensäätökytkin
12. Kiinnitysruuvi
13. Jalustan varsi
14. Jalustan pohja
15. Kiinnitin
16. Kahva

KOKOAMISOHJEET

1. Löysää jalustan lukitusruuvi ja aluslevy (5) jalustan varresta (13).
2. Työnnä jalustan varsi moottorin (9) kanssa jalustan pohjan (14) keskiaukkoon. Kiinnitä jalustan lukitusruuvi ja aluslevy (5).
3. Löysää neljä kiinnitysruuvia (3) moottorin etupuolelta. Kiinnitä takasuojus (4) moottoriin kohdistamalla takasuojuksen ja moottorin etupuolen ruuvireiät. Kiristä neljä kiinnitysruuvia takaisin kiinnittämään takasuojuksen. Varmista, että takasuojuksen kahva (16) on ylhäällä.
4. Löysää siiven kiinnitysruuvi (7) tuulettimen siivestä (2). Kiinnitä tuulettimen siipi moottorin akseliin (8). Kiristä siiven kiinnitysruuvi takaisin kiinnittämään tuulettimen siiven. Varmista, että se kiinnittyy moottorin akseliin tasaiseen osaan.
5. Ripusta etusuojus (1) takasuojukseen. Sulje suojuksen kiinnittimet (15) ja käytä ritilän kiinnitysruuvia ja mutteria (6) kiinnittämään kaksi ritilää toisiinsa.

KÄYTTÖOHJEET

1. Kiinnitä virtajohto sopivaan pistorasiaan.
2. Kääntyily: Voit asettaa tuuletinpään kääntyilemään painamalla kääntyilynupin alas. Voit lopettaa tuuletinpään kääntyilyn vetämällä kääntyilynupin ylös.
3. Kallistuskulmat: säädä puhalluskulmaa painamalla tuulettimen päätä alaspäin tai nostamalla sitä ylöspäin. Kiinnitä kulma kiristämällä kiinnitysruuvi.
4. Tuuletin kytketään päälle moottorin nopeudensäätökytkimestä, 0 = pois päältä, I = hidas nopeus, II = keskinopeus, III = suuri nopeus.

PUHDISTAMINEN

1. Ennen kuin huollat tuuletinta ja kunkin käytön jälkeen, sammuta laite ja vedä virtajohto irti pistorasiasta.
2. **Älä koskaan upota laitetta veteen (oikosulun vaara).** Voit puhdistaa laitteen pyyhkimällä sitä kostealla liinalla ja kuivaamalla sen huolella. Irrota aina ensin sähköpistoke.
3. Älä päästä ilmanotto- ja puhallusritilöihin kerääntymään liikaa pölyä, vaan puhdistu se ajoittain kuivalla harjalla tai pölynimurilla.

TEKNISIÄ TIEDOT

Käyttöjännite: 220-240V ~ 50/60Hz

Virrankulutus: 35W

TAKUU JA ASIAKASPALVELU

Laitteet tarkastetaan huolellisesti, ennen kuin ne toimitetaan jälleenmyyntiin. Jos laite on kaikesta huolimatta vioittunut tuotannon tai kuljetuksen aikana, palauta se jälleenmyyjälle. Laissa säädettyjen oikeuksien lisäksi ostajalla on oikeus seuraaviin takuukorvauksiin:

Laitteella on 2 vuoden takuu ostopäivästä lukien. Viallisen tuotteen voi palauttaa suoraan ostopaikkaan.

Takuu ei kata vikoja, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käsittelystä, ulkopuolisten suorittamista muutoksista tai korjauksista tai muiden kuin alkuperäisosien asentamisesta laitteeseen.

Säilytä aina ostokuitti, sillä ilman kuittia et voi vaatia takuukorvauksia. Takuu ei kata vikoja ja niistä aiheutuneita esine- tai henkilövahinkoja, jos ne ovat seurausta käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Myöskään valmistaja ei ole tällöin vastuussa. Lisävarusteiden vioittuminen ei oikeuta koko laitteen vaihtamiseen. Kyseisissä tapauksissa kannattaa ottaa yhteyttä valmistajan asiakaspalveluun. Rikkoontuneiden lasi- tai muoviosien korjaus tai vaihto ei kuulu takuuseen. Kuluvien osien vikojen korjaus, puhdistus, huolto ja vaihto eivät kuulu takuuseen.

YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLINEN HÄVITTÄMINEN



Kierrätys – eurooppalainen direktiivi 2012/19/EY

Tämä merkintä ilmaisee, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Jotta jätteiden virheellisestä hävittämisestä ei aiheutuisi vaaraa ympäristölle tai terveydelle, kierrätä tuote vastuullisesti. Siten edistät myös uusiutumattomien luonnonvarojen kestävää uudelleenkäyttöä.

Kierrätä tuote toimittamalla se sähkö- ja elektroniikkaromua vastaanottavaan kierrätyspisteeseen tai liikkeeseen, josta ostit sen. Siten varmistat, että se kierrätetään turvallisesti.

ERP-tiedot (FI)

Tavarantoimittaja: Emerio International AB
Smedjegatan 6
131 54 Nacka
Sweden

Ilmoittaa, että alla kuvattu tuote:

Tietovaatimukset

Tiedot sen FN-123103 yksilöimiseksi, joita tiedot koskevat: [Pöytätuuletin]			
Kuvaus	Symboli	Arvo	Yksikkö
Tuulettimen enimmäisilmavirta	F	47,42	m ³ /min
Tuulettimen ottoteho	P	33,80	W
Käyttöarvo	SV	1,40	(m ³ /min)/W
Tehonkulutus valmiustilassa	P_{SB}	-	W
Tuulettimen äänitehotaso	L_{WA}	59,49	dB (A)
Suurin ilman nopeus	c	3,36	m/s
Käyttöarvon mittaustandardi	IEC 60879:1986 (corr.1992)		
Yhteyshenkilöt, joilta saa lisätietoja	Emerio International AB Smedjegatan 6 131 54 Nacka Sweden		

Täyttää neuvoston direktiivien vaatimukset:

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 206/2012, annettu 6 päivänä maaliskuuta 2012 ja KOMISSION ASETUS (EU) N:o 2016/2282 sen muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY täytäntöön panemisesta huoneilmastointilaitteiden ja huonetuulettimien ekologista suunnittelua koskevien vaatimusten osalta

Kuluttajia koskevat tiedot tuotteen asentamisesta, käytöstä ja kunnossapidosta sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevat tiedot löytyvät pakkauksen mukana toimitettavasta käyttöoppaasta.

SIKKERHETSINSTRUKSER

Før bruk må du lese alle instruksene nedenfor så du unngår skader på personer eller gjenstander, og slik at resultatet blir best mulig. Oppbevar håndboken på et trygt sted. Hvis du gir eller overlater apparatet til andre, må du sørge for at de også får håndboken.

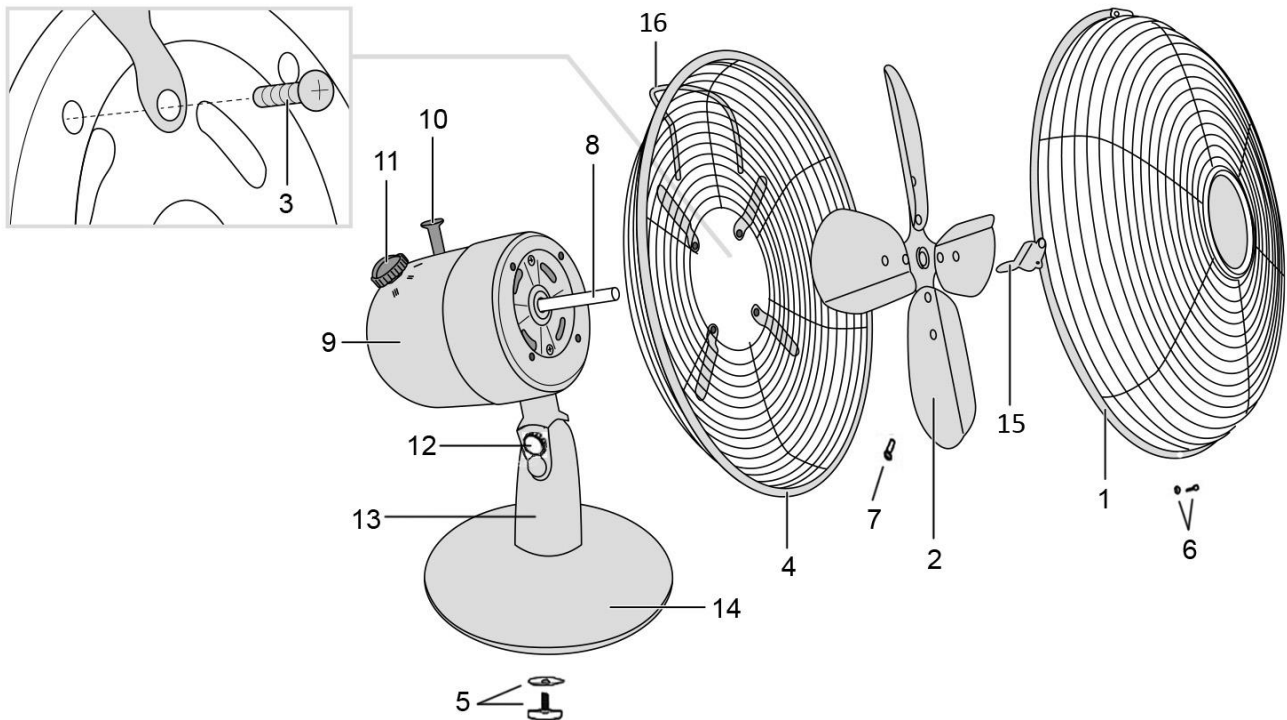
Skulle det oppstå skader fordi brukeren ikke følger instruksene i håndboken, vil garantien ikke lenger være gyldig. Produsent/importør påtar seg ikke ansvar for skader som måtte oppstå dersom instruksene ikke blir fulgt, apparatet utsettes for skjodesløs behandling eller bruken ikke er i tråd med anvisningene.

1. Dette apparatet kan bli brukt av barn fra 8 år og oppover og personer med redusert fysisk sensorisk eller mental kapasitet, eller som mangler erfaring og kunnskap, dersom de på en trygg måte under tilsyn har fått veiledning i bruk av apparatet og forstår farene som er involvert.
2. Barn må ikke leke med apparatet.
3. Rengjøring og brukervedlikehold må ikke bli utført av barn uten tilsyn.
4. Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, dens service agent eller tilsvarende kvalifisert person for å unngå et hinder.
5. Før du setter støpslet inn i stikkontakten, må du kontrollere at spenning og frekvens er i samsvar med spesifikasjonene på typeetiketten.
6. Brukes det skjøteledning, må denne passe til apparatets strømforbruk. Hvis ikke kan skjøteledningen og/eller støpselet bli overopphetet. Ved bruk av skjøteledning finnes det en potensiell risiko for at man kan snuble i ledningen. Vær påpasselig med å unngå farlige situasjoner.
7. Ikke dypp apparatet eller støpslet i vann eller andre væsker. Det er fare for elektrisk sjokk! Hvis dette likevel skulle skje,

må støpslet trekkes ut av stikkontakten umiddelbart, og apparatet må kontrolleres av en ekspert før det tas i bruk igjen.

8. Ikke bruk apparatet hvis strømledningen eller støpslet viser tegn på skade, hvis apparatet har ramlet ned på gulvet eller er blitt skadet på annen måte. I slike tilfeller må apparatet tas med til en spesialist for kontroll og og nødvendig reparasjon.
9. Trekk aldri ut støpslet fra strømkontakten ved å trekke i ledningen, eller med fuktige hender.
10. Påse at strømledningen ikke henger over skarpe kanter eller at den blokkeres.
11. Hold utstyret vekke fra fukt og beskytt det mot vannsprut.
12. Hold utstyret vekke fra varme objekter (d.v.s. kokeplater) og åpen ild.
13. Hold apparatet og strømledningen utenfor rekkevidde for barn under 8 år.
14. Bruk apparatet på en flat, tørr og varmebestandig overflate.
15. La aldri utstyret være i bruk uten tilsyn.
16. Ikke oppbevar eller bruk utstyret utendørs.
17. Stikk ikke fingrene eller objekter gjennom vifteskjermen når viften går.
18. Bruk aldri utstyret uten at vifteskjermene er montert siden det kan føre til alvorlig personskade.
19. Utstyret må monteres fullstendig før bruk.
20. Pass på langt hår! Det kan fanges opp av viften som følge av luftturbulensen.
21. Ikke rett luftstrømmen mot en person for lange tidsperioder.
22. Påse at viften er frakoblet det elektriske anlegget før skjermene tas av.

BESKRIVELSE AV DELENE



1. Fremre viftegitter
2. Vifteblad
3. Festeskruer til bakre viftegitter (x4)
4. Bakre viftegitter
5. Bunnlåseskrue og skive
6. Låseskruer til rist og mutter
7. Festeskruer til vifteblad
8. Motoraksel
9. Motorenhet
10. Pendelknott
11. Hastighetsbryter
12. Tilkoblingskrue
13. Stående aksel
14. Stående base
15. Klips
16. Håndtak

MONTERINGSANVISNING

1. Løsne bunnlåseskruen og skiven (5) fra den stående akselen (13).
2. Sett den stående akselen med motorenheten (9) inn i det midtre hullet på den stående basen (14). Fest med låseskruen og skiven (5).
3. Løsne de fire festeskruene (3) fra forsiden av motorenheten. Fest den bakre beskyttelsen (4) på motorenheten ved å justere skrueshullene på den bakre beskyttelsen og forsiden av motorenheten. Trekk til de fire festeskruene for å feste den bakre beskyttelsen. Forsikre deg om at håndtaket (16) på den bakre beskyttelsen er på toppen.
4. Løsne knivfesteskruen (7) fra viftebladet (2). Fest viftebladet på motorakselen (8). Trekk til knivfesteskruen for å feste viftebladet. Forsikre deg om at den festes på den flate delen av motorakselen.
5. Hekt frontbeskyttelsen (1) på den bakre beskyttelsen. Lukk beskyttelsesklipsene (15) og bruk grilllåseskruen og mutteren (6) for å feste de to grillene sammen.

BRUKSANVISNING

1. Sett støpslet i en passende kontakt.
2. Pendelbevegelse: For at viften skal pendle fra side til side, skyver du pendelknotten ned. Stopp pendelbevegelsen igjen ved å dra knotten opp.
3. Vippestvinkler: Juster lufttilførselsvinkelen ved å skyve viftehodet opp og ned. Fest vinkelen ved å stramme koblingskruen.
4. Viften slås på ved å vri hastighetsreguleringsbryteren på motorenheten, dvs. 0 = AV, I = lav hastighet, II = middels hastighet, III = høy hastighet.

RENGJØRING

1. Før vedlikehold av viften og etter en viss tids bruk, slå av viften og trekk støpslet ut av den elektriske kontakten.
2. **Senk aldri viften i vann (fare for kortslutning).** For å rengjøre viften brukes bare en fuktig klut hvoretter den tørkes forsiktig. Ta alltid støpslet ut av strømkontakten før det utføres slikt arbeid på viften.
3. Vis omtanke slik at det ikke bygger seg opp støv ved luftuttaket og inntaket, og rengjør det fra tid til annen med en børste eller en støvsuger.

TEKNISKE DATA

Driftsspenning: 220-240V ~ 50/60Hz

Strømforbruk: 35W

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før levering våre enheter er underlagt streng kvalitetskontroll. Hvis, til tross all omsorg, har skaden oppstått under produksjon eller transport, kan du returnere enheten til forhandleren. I tillegg til lovfestede rettigheter, har kjøper en opsjon til å kreve i henhold til følgende garanti.

For de kjøpte apparatet vi gir 2 års garanti, fra den dagen av salget. I denne perioden vil vi avhjelpe alle mangler gratis, som kan påviselig skyldes material- eller produksjonsfeil, ved reparasjon eller bytte.

Defekter som oppstår på grunn av feil håndtering av enheten og funksjonsfeil på grunn av inngrep og reparasjoner av tredjeparter eller montering av ikke-originale deler er ikke dekket av denne garantien.

Ta alltid vare på kvitteringen. Uten kvitteringen kan du ikke kreve noen form for garanti. Skade som skyldes at bruksanvisningen ikke er fulgt, medfører at garantien blir gjort ugyldig. Hvis dette resulterer i betydelig skade vil vi ikke kunne holdes ansvarlig for skaden. Vi kan heller ikke bli holdt ansvarlig for material - eller personalskade som skyldes feil bruk eller om instruksene i bruksanvisningen ikke er blitt ordentlig utført. Skade på tilbehør gir ikke rett til utskifting av hele apparatet. Vær vennlig, i et slikt tilfelle, å ta kontakt med din serviceavdeling. Knust glass eller brekkasje på plastikkdeler er alltid gjenstand for utskifting. Ved defekter på forbruksdeler eller deler som er utsatt for slitasje, herunder rengjøring, vil vedlikehold eller utskifting ikke være dekket av garantien og må derfor bli betalt.

MILJØVENNLIG KASTING



Resirkulering – EU-direktiv 2012/19/EU

Dette symbolet indikerer at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. For å hindre mulig skade på miljø eller helse fra ukontrollert avfallshåndtering, resirkuleres det ansvarlig for å

fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. For å returnere din brukte enhet, bruk stedlige retur og innsamlingsystemer eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan sørge for at dette produktet blir miljømessig og trygt resirkulert.

ERP-informasjon (NOR)

Leverandør: Emerio International AB
Smedjegatan 6
131 54 Nacka
Sweden

Erklær at produktet beskrevet nedenfor:

Informasjonskrav

Informasjon for å identifisere FN-123103 som informasjonen vedrører <i>[Bordvifte]</i>			
Beskrivelse	Symbol	Verdi	Enhet
Maksimal vifteflyterate	F	47,42	m ³ /min
Vifte inngående effekt	P	33,80	W
Serviceverdi	SV	1,40	(m ³ /min)/W
Standby strømforbruk	P _{SB}	-	W
F Vifte støynivå	L _{WA}	59,49	dB(A)
M Maksimal lufthastighet	c	3,36	meter/sec
Målestandard for serviceverdi	IEC 60879:1986 (corr.1992)		
Kontaktinformasjon dersom du trenger mer informasjon	Emerio International AB Smedjegatan 6 131 54 Nacka Sweden		

Tilfredsstill kravet til rådsdirektiver:

KOMMISJONENS FORORDNING (EU) nr. 206/2012 av 6. mars 2012 og Endring av KOMMISJONENS FORORDNING (EU) 2016/2282 om gjennomføring av Europaparlamentets og Europarådets direktiv 2009/125/EF med hensyn til krav til miljøvennlig design for klimaanlegg og komfortvifter

Når det gjelder informasjon til forbrukerne om hvordan man installerer, bruker og vedlikeholder produktet, WEEE-informasjon, se bruksanvisningen som følger med emballasjen.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

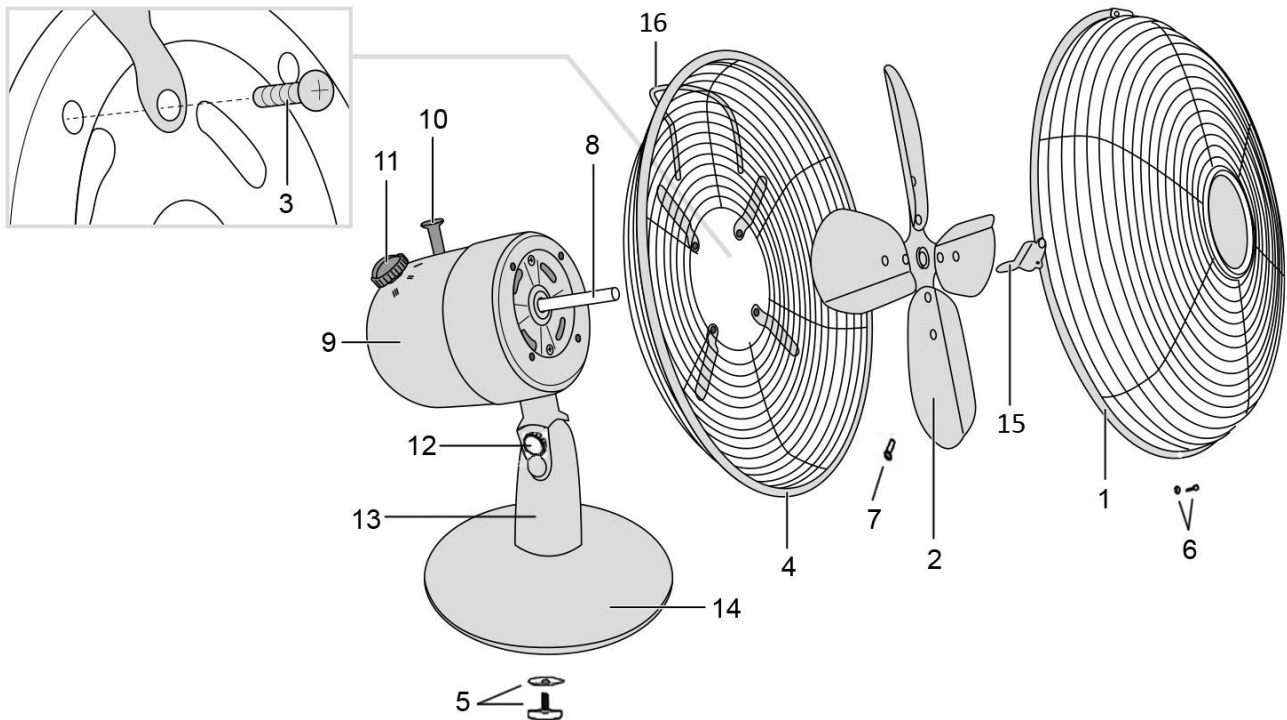
Sørg for at læse alle anvisningerne nedenfor, før apparatet tages i brug, for at undgå person- eller tingskade, og for at opnå de bedste resultater med apparatet. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis du giver dette apparat til en tredjepart, skal du også overdrage denne vejledning til den senere bruger.

Skulle der opstå skader som følge af, at brugeren ikke følger anvisningerne i denne vejledning, bortfalder garantien. Fabrikanten/importøren kan ikke holdes ansvarlig for skader som opstår som følge af, at brugeren ikke følger vejledningen, uagtsom anvendelse eller anvendelse i strid med vejledningen.

1. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op samt personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale kapaciteter eller med mangel på erfaring og kendskab, hvis de har været under opsyn eller har modtaget vejledning i apparatets sikre brug og forstår de dertilhørende farer.
2. Børn må ikke leget med apparatet.
3. Rengøring og bruger-vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
4. Hvis strømkablet er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes servicetekniker eller tilsvarende kvalificeret person for at undgå en fare.
5. Før stikket sættes i en stikkontakt, bedes du kontrollere, at spændingen og frekvensen overholder specifikationerne på mærkeskiltet.
6. Hvis der anvendes en forlængerledning, skal denne være egnet til apparatets strømforbrug, ellers kan der opstå overophedning af forlængerledningen og/eller stikket. Der er potentielt risiko for skade fra fald over forlængerledning en. Vær forsigtig og undgå farlige situationer.

7. Affugteren og stikket må ikke neddyppes i vand eller anden væske. Det indebærer livsfare på grund af elektrisk stød! Men hvis det sker, skal stikket straks tages ud af stikkontakten, og man skal få apparatet kontrolleret, før det bruges igen.
8. Brug ikke apparatet, hvis ledningen eller stikket viser tegn på beskadigelse, hvis apparatet er blevet tabt på gulvet eller på anden måde er beskadiget. I så tilfælde skal apparatet tages med til en autoriseret el-installatør, som kan kontrollere og om nødvendigt reparere det.
9. Træk aldrig stikket ud af lysnetkontakten ved at trække i selve kablet - eller med fugtige hænder.
10. Kontrollér, at strømforsyningskablet ikke hviler på skarpe kanter eller hænger fast i genstande.
11. Hold produktet på afstand af fugt, og beskyt det mod væskestænk.
12. Hold produktet på afstand af varme genstande (fx kogeplader) og åben ild.
13. Produktet og dets snor skal opbevares utilgængeligt for børn under 8 år.
14. Brug produktet på en flad, tør og varmeresistent overflade.
15. Efterlad aldrig produktet uden opsyn under brug.
16. Produktet må ikke opbevares eller anvendes i det fri.
17. Indfør aldrig fingre eller andre genstande gennem gitrene (ventilatorskærmene), når ventilatoren kører.
18. Brug aldrig produktet uden påmonterede gitre (ventilatorskærme), da der ellers kan opstå alvorlige personskader.
19. Inden ibrugtagning skal produktet samles fuldstændigt.
20. Pas på langt hår! Man risikerer, at det indfanges i ventilatoren pga. luftturbulensen.
21. Ret aldrig den udblæsende luft mod mennesker i længere perioder ad gangen.
22. Inden skærmen fjernes, skal man sikre sig, at ventilatorstikket er trukket ud af lysnetkontakten.

BESKRIVELSE AF KOMPONENTER



1. Forskærm
2. Ventilatorblad
3. Spændeskruer til bagskærm (x4)
4. Bagskærm
5. Låseskrue og spændeskive til fod
6. Låseskrue til skærm og møtrik
7. Spændeskruer til blad
8. Motoraksel
9. Motorenhed
10. Drejeknap
11. Styrkeknap
12. Forbindelseskruer
13. Stativ
14. Fod
15. Klemme
16. Håndtag

SAMLEVEJLEDNING

1. Løsn låseskruen og spændeskiven (5) i foden, så den løsnes fra stativet (13).
2. Sæt stativet med motorenheden (9) i hullet midt på stativet (14). Spænd det fast med låseskruen og spændeskiven (5).
3. Løsn de fire spændeskruer (3) på forsiden af motorenheden. Sæt bagskærmen (4) på motorenheden, så skruenhullerne på bagskærmen passer med skruenhullerne på forsiden af motorenheden. Spænd de fire spændeskruer, for at fastspænde bagskærmen. Sørg for, at håndtagene (16) på bagskærmen er foroven.
4. Løsn bladets spændeskruer (7) på ventilatorbladet (2). Sæt ventilatorbladet på motorakslen (8). Spænd bladets spændeskruer igen, for at fastgøre ventilatorbladet. Sørg for, at det sættes fast på den flade del af motorakslen.
5. Sæt forskærmen (1) på bagskærmen. Luk skærmens klemmer (15) og brug skærmens låseskrue og møtrik (6) til, at spænde skærmene sammen.

BRUGSANVISNING

1. Isæt strømforsyningsstikket i en passende lysnetkontakt.
2. Drejning: For at sætte ventilatorhovedet til at dreje for side til side, skal drejeknappen trykkes ned. Hvis ventilatorhovedet ikke skal dreje fra side til side, skal drejeknappen trækkes op.
3. Justering af vippevinklen: Vinklen på luftstrømmen kan justeres ved at trykke ventilatorhovedet op og ned. Fastgør vinklen ved, at spænde forbindelseskruen.
4. Ventilatoren tændes ved, at dreje styrkeknappen på motorenheden til enten 0 = slukket, I = lav styrke, II = medium styrke, III = høj styrke.

RENGØRING

1. Inden man servicerer ventilatoren - og hver gang den har været anvendt - skal man slukke produktet og trække stikket ud af lysnetkontakten.
2. **Produktet må aldrig nedænkes i vand (fare for kortslutning).** Produktet må kun rengøres ved at tørre det af med en fugtig klud og derefter tørre det forsigtigt. Husk altid først at trække stikket ud.
3. Sørg for at der ikke ophober sig større støvmængder i luftindsugnings- og -udsugningsgitteret, og rens det af og til med en tør børste eller støvsuger.

TEKNISKE DATA

Driftsspænding: 220-240V ~ 50/60Hz

Strømforbrug: 35W

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før vores apparater leveres, undergår de en streng kvalitetskontrol. Skulle du på trods af al vores umagen modtage et produkt med en skade fra fremstilling eller transport, bedes du levere det tilbage til din forhandler. Udover de obligatoriske juridiske rettigheder, kan køberen også stille krav under vilkårene i den følgende garanti: Vi giver 2 års garanti på det købte produkt, begyndende på salgsdagen. Hvis du har et defekt produkt, kan du henvende dig direkte ved salgsstedet.

Denne garanti dækker ikke defekter som opstår som konsekvens af forkert håndtering eller fejl som følge af manipulation og reparationer udført af tredjeparter, eller montering af ikke-originale dele. Gem altid din kvittering, da du uden kvitteringen ikke kan gøre krav på nogen form for garanti. Skader som opstår fordi brugervejledningen ikke følges, medfører at garantien bortfalder, og hvis dette har efterfølgende skader, er vi ikke ansvarlige på nogen måde. Vi kan heller ikke holdes ansvarlige for materielle eller personskade forårsaget af forkert brug, hvis brugervejledningen ikke følges korrekt. Skade på tilbehør betyder ikke at hele apparatet bliver erstattet. I sådanne tilfælde bedes du rette henvendelse til vores serviceafdeling. Brud på glas og plastdele erstattes altid mod betaling. Defekter på forbrugsartikler eller dele som er udsat for slidtage, samt rengøring, vedligeholdelse eller erstatning af disse dele er ikke dækket af garantien, og der bliver opkrævet betaling for sådanne tjenester.

MILJØVENLIG BORTSKAFFELSE



Genbrug – EU direktiv 2012/19/EU

Denne markering betyder at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. skader på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal det genbruges ansvarligt med henblik på bæredygtig genanvendelse af materialeressourcer. Til returnering af den brugte enhed skal man benytte retur- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan modtage dette produkt med henblik på miljømæssig sikker genbrug.

Oplysninger om energi-relaterede produkter (DK)

Leverandør: Emerio International AB
Smedjegatan 6
131 54 Nacka
Sweden

Erklærer, at produktet beskrevet nedenfor:

Oplysningskrav

Oplysninger til identifikation af FN-123103 som oplysningerne vedrører [Bordventilator]			
Beskrivelse	Symbol	Værdi	Enhed
Max ventilator-flowhastighed	<i>F</i>	47,42	m ³ /min
Ventilator-indgangseffekt	<i>P</i>	33,80	W
Serviceværdi	<i>SV</i>	1,40	(m ³ /min)/W
Standby-strømforbrug	<i>P_{SB}</i>	-	W
Lydtryksniveau (LWA) for ventilator	<i>L_{WA}</i>	59,49	dB(A)
Max lufthastighed	<i>c</i>	3,36	meter/sek
Målestandard for serviceværdi	IEC 60879:1986 (corr.1992)		
Kontaktoplysninger for yderligere information	Emerio International AB Smedjegatan 6 131 54 Nacka Sweden		

Opfylder kravene i Rådets direktiver:

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) nr. 206/2012 af 6. marts 2012 og om ændring af KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2016/2282 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF for så vidt angår krav til miljøvenligt design af klimaanlæg og komfortventilatorer

Med hensyn til forbrugeroplysninger om installation, brug og vedligeholdelse af produktet, oplysninger om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE): Se venligst instruktionsbogen leveret med emballagen.